

ด่วนมาก
ที่ กต ๐๘๐๔/๗๑๐



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๖๐

เรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างไทยกับสหประชาชาติสำหรับการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการเพื่อสนับสนุนกระบวนการรายงานและประเมินผลสำหรับสิ่งแวดล้อมทางทะเลทั่วโลก รวมทั้งประเด็นด้านเศรษฐกิจสังคม (Regional Workshop to Support the Regular Process for the Global Reporting and Assessment of the Marine Environment, Including Socioeconomic Aspects)

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างไทยกับสหประชาชาติสำหรับการฝึกอบรมฯ ฉบับภาษาอังกฤษ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการจัดทำความตกลงระหว่างไทยกับสหประชาชาติในรูปแบบของหนังสือแลกเปลี่ยนสำหรับการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการระดับภูมิภาคเพื่อสนับสนุนกระบวนการรายงานและประเมินผลสำหรับสิ่งแวดล้อมทางทะเลทั่วโลก รวมทั้งประเด็นด้านเศรษฐกิจสังคม (Regional Workshop to Support the Regular Process for the Global Reporting and Assessment of the Marine Environment, Including Socioeconomic Aspects) ระหว่างวันที่ ๒๙ - ๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๐ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายเรื่องที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ และมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์ รองนายกรัฐมนตรี กำกับกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

คณะผู้แทนถาวรไทยประจำสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก ได้รับการทาบถามจากกรมกิจการมหาสมุทรและกฎหมายทะเล (Department for Ocean Affairs and the Law of the Sea) สำนักงานกฎหมาย สหประชาชาติขอจัดการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการระดับภูมิภาคในประเทศไทย โดยมีคณะกรรมการระหว่างรัฐบาลว่าด้วยสมุทรศาสตร์ขององค์การการศึกษา วิทยาศาสตร์ และวัฒนธรรมแห่งสหประชาชาติ (Intergovernmental Oceanographic Commission of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization – IOC UNESCO) เป็นเจ้าภาพ ระหว่างวันที่ ๒๙ - ๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๐

/กระทรวง...

กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้วเห็นว่า การร่วมมือกับสหประชาชาติ ในการจัดการฝึกอบรมดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อเจ้าหน้าที่ในสายงานด้านกฎหมายระหว่างประเทศและ สิ่งแวดล้อมทางทะเลของไทย ที่จะได้รับการถ่ายทอดองค์ความรู้ แลกเปลี่ยนประสบการณ์ และสร้างเครือข่าย กับผู้เชี่ยวชาญระหว่างประเทศจากประเทศต่าง ๆ ในภูมิภาคเอเชีย - แปซิฟิก ตลอดจนสะท้อนให้เห็นถึง ความร่วมมืออันดีระหว่างไทยกับสหประชาชาติ อันจะเชิดชูบทบาทและส่งเสริมภาพลักษณ์ของไทยในเวที ระหว่างประเทศ ในการนี้ กระทรวงฯ และสำนักงานกฎหมายสหประชาชาติจึงได้ร่วมกันพิจารณาขออนุมัติ หนังสือแลกเปลี่ยนดังกล่าวขึ้น โดยทั้งสองฝ่ายสามารถตกลงกันได้ในเรื่องเนื้อหาและถ้อยคำของร่างหนังสือ แลกเปลี่ยนฯ เป็นที่เรียบร้อยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒)

๑.๒ มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งที่เกี่ยวข้อง

-

๑.๓ ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

-

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

หนังสือแลกเปลี่ยนสำหรับการจัดการฝึกอบรมฯ เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อน การลงนาม แต่ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ วรรคสองและสามของรัฐธรรมนูญฯ ที่ต้องได้รับความเห็นชอบของสภานิติบัญญัติแห่งชาติ เนื่องจากหนังสือสัญญาดังกล่าวไม่ได้มีบทเปลี่ยนแปลงอาณาเขต ไทยหรือเขตพื้นที่นอกอาณาเขต ซึ่งประเทศไทยมีสิทธิอธิปไตยหรือมีเขตอำนาจตามหนังสือสัญญาหรือตาม กฎหมายระหว่างประเทศ หรือจะต้องออกพระราชบัญญัติเพื่อให้การเป็นไปตามหนังสือสัญญา หรือมี ผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่สหประชาชาติจำเป็นต้องดำเนินการเตรียมการจัดการฝึกอบรมฯ ให้ทันท่วงทีและมี ประสิทธิภาพ จึงมีความจำเป็นที่ทั้งสองฝ่ายจะต้องลงนามในหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ภายในวันที่ ๒๔ พฤศจิกายน ๒๕๖๐ ดังนั้น กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความกรุณาสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีโปรดพิจารณาบรรจุ เรื่องดังกล่าวไว้ในวาระการประชุมคณะรัฐมนตรีโดยด่วนที่สุด

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฯ มีเนื้อหาสอดคล้องกับแนวปฏิบัติที่ผ่านมาของไทยในการจัดการ ฝึกอบรมและการประชุมระหว่างประเทศ สรุปสาระสำคัญได้ดังนี้

๔.๑ การฝึกอบรมฯ จะจัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๙ - ๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๐ ที่สำนักงาน UNESCO กรุงเทพมหานคร โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมความรู้ความเข้าใจให้กับผู้แทนจากประเทศต่าง ๆ ในการจัดทำรายงานการประเมินสภาพมหาสมุทรทั่วโลกอย่างบูรณาการ (Global Integrated Marine Assessment) ตลอดจนเปิดโอกาสให้ผู้เข้าร่วมการฝึกอบรมฯ ได้เสนอความเห็นและแลกเปลี่ยน ประสบการณ์ที่จะเป็นประโยชน์ต่อการกำหนดแนวทางการดำเนินงานของกระบวนการประเมินสถานะของ สิ่งแวดล้อมทางทะเลทั่วโลก รอบที่ ๒ ซึ่งมีกำหนดจัดทำให้แล้วเสร็จภายในปี ค.ศ. ๒๐๒๐

๔.๒ สหประชาชาติจะรับผิดชอบในการเตรียมหลักสูตรการฝึกอบรมฯ และเชิญผู้เข้าร่วมการฝึกอบรมจำนวนไม่เกิน ๔๐ คน ประกอบด้วยผู้แทนจากประเทศไทยจำนวน ๕ คน (เสนอชื่อโดยกรมทรัพยากรทางทะเลและชายฝั่ง) จากประเทศอื่น ๆ ในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก อาทิ สาธารณรัฐประชาชนจีน ญี่ปุ่น สาธารณรัฐเกาหลี ประเทศสมาชิกอาเซียน และองค์การระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง อาทิ องค์การทางทะเลระดับภูมิภาค องค์การด้านการบริหารและจัดการด้านการประมงระดับภูมิภาค องค์การระหว่างรัฐบาลด้านวิทยาศาสตร์ทางทะเลในระดับภูมิภาค โดยสหประชาชาติจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับการจัดการฝึกอบรมฯ ทั้งหมด

๔.๓ รัฐบาลไทยจะให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันแก่ผู้แทนจากประเทศและองค์การต่าง ๆ ผู้บรรยายที่ได้รับเชิญจากสหประชาชาติ และพนักงานของสหประชาชาติที่ปฏิบัติหน้าที่เกี่ยวเนื่องกับการฝึกอบรมฯ โดยจะให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันเท่าที่กำหนดไว้ในอนุสัญญาว่าด้วยเอกสิทธิ์และความคุ้มกันของสหประชาชาติที่ได้รับรองโดยสหประชาชาติเมื่อวันที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ ค.ศ. ๑๙๔๖ ซึ่งไทยมีพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของสหประชาชาติและทบวงการชำนัญพิเศษในประเทศไทย พ.ศ. ๒๕๐๔ เป็นกฎหมายรองรับอยู่แล้ว

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

-

๖. ผลกระทบ

-

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

-

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

-

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

-

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา ดังนี้

๑๐.๑ อนุมัติให้จัดทำความตกลงระหว่างไทยกับสหประชาชาติในรูปแบบของหนังสือแลกเปลี่ยนสำหรับการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการเพื่อสนับสนุน Regular Process for the Global Reporting and Assessment of the Marine Environment, Including Socioeconomic Aspects

๑๐.๒ อนุมัติให้นายวีรชัย พลาศรัย เอกอัครราชทูต ผู้แทนถาวรไทยประจำสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก หรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย ลงนามในหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ของฝ่ายไทย พร้อมทั้งอนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้แก่ผู้ลงนาม

๑๐.๓ หากมีความจำเป็นจะต้องแก้ไขปรับปรุงหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญ ก่อนการลงนาม ขอให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา อีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายวีระศักดิ์ พุทธะกุล)

รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ รักษาการแทน
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย
กองพัฒนางานกฎหมายระหว่างประเทศ
โทรศัพท์ ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๑๐๖๓
โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๔๑